



V Bruseli 15. 1. 2015  
COM(2015) 4 final

2015/0004 (NLE)

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa Spojenému kráľovstvu povoľuje uplatňovať v určitých zemepisných oblastiach rozlíšené úrovne zdanenia motorových palív podľa smernice 2003/96/ES**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### Dôvody a ciele návrhu

Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny v Únii sa upravuje smernicou Rady 2003/96/ES <sup>(1)</sup> (ďalej len „smernica o zdaňovaní energie“ alebo „smernica“).

Podľa článku 19 ods. 1 smernice, okrem ustanovení stanovených najmä v jej článkoch 5, 15 a 17, môže Rada na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od zdanenia alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.

Cieľom tohto návrhu je povoliť Spojenému kráľovstvu zaviesť zníženú sadzbu spotrebnej dane na motorové palivo používané ako pohonná hmota (konkrétne bezolovnatý benzín a plynový olej) v týchto zemepisných oblastiach, ktoré sú v žiadosti Spojeného kráľovstva vymedzené na základe poštových smerovacích čísel (ďalej len PSČ): IV54 (Strathcarron, Highland – Škótsko), IV26 (Ullapool, Highland - Škótsko), IV27 (Lairg, Highland – Škótsko), NE48 (Hexham, Northumberland - Anglicko), PH41 (Mallaig, Highland - Škótsko), KW12 (Halkirk, Highland – Škótsko), PA80 (Oban, Argyll and Bute – Škótsko), PH36 (Acharacle, Highland – Škótsko), IV22 (Achnasheen, Highland - Škótsko), PA38 (Appin, Argyll and Bute – Škótsko), PH23 (Carrbridge, Highland - Škótsko), PH19 (Dalwhinnie, Highland - Škótsko), IV21 (Gairloch, Highland - Škótsko), LA17 (Kirkby-in-Furness, Cumbria - Anglicko), EX35 (Lynton, Devon - Anglicko), IV14 (Strathpeffer, Highland - Škótsko), oblasť prináležiaca k poštovému mestu Hawes (v North Yorkshire - Anglicko).

Podľa informácií od orgánov Spojeného kráľovstva PSČ umožňuje jasne vymedziť územnú pôsobnosť opatrenia. Anglicko, Škótsko, Wales a Severné Írsko majú spoločný systém PSČ. Poštové mestá a poštové okresy v Spojenom kráľovstve zahŕňajú viaceré sídla v danej oblasti. Vo vidieckych oblastiach je najväčším centrom populácie v poštovom okrese alebo poštovom meste pravdepodobne dedina. Veľkosť miest a okresov je rôzna, napríklad IV27 je najväčší poštový okres v Spojenom kráľovstve, ktorého rozloha je 3 397 km<sup>2</sup>. Výrazne sa tak líši od NE48, ktorého rozloha je približne 750 km<sup>2</sup>. V žiadosti o výnimku sa odkazuje na najbližšie poštové mestá vybraných oblastí, ako aj na širšiu správnu oblasť v danej oblasti. Žiadosť o výnimku pre poštový okres IV21 (Gairloch, Highland – Škótsko) napríklad znamená, že poštovým mestom v IV21 je Gairloch a správnu oblasťou je Highland – Škótsko. Poštové mestá sa často skladajú z jednej alebo viacerých dedín a často nesú meno jednej z dedín nachádzajúcich sa na jeho území.

V tabuľke sú uvedené názvy a čísla poštových miest a dedín patriacich do poštových okresov, ktoré sú uvedené v žiadosti:

Poštový okres	Poštové mesto (mestá)	Dediny
PH36	1: Acharacle	6: Acharacle, Strontian, Kilchoan, Salen, Glenborrodale, Achateny
IV22	1: Achnasheen	4: Achnasheen, Poolewe, Laide, Kinlochewe
IV21	1: Gairloch	5: Gairloch, Badachro, Melvaig, Big Sand, Port

<sup>1</sup> Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51).

		Henderson
PH19	1: Dalwhinnie	1: Dalwhinnie
PH23	1: Carrbridge	2: Carrbridge, Bogroy
IV14	1: Strathpeffer	3: Strathpeffer, Contin, Jamestown
PA38	1: Appin	3: Appin, Duror, Portnacroish
LA17	1: Kirkby-in-Furness	1: Kirkby-in-Furness
EX35 ( <sup>2</sup> )	2: Lynton and Lynmouth	3: Barbrook, Brendon, Lynmouth
IV54	1: Strathcarron	4: Strathcarron, Locharron, Applecross, Shieldaig
IV26	1: Ullapool	1: Achiltibuie
IV27	<i>neuvádza sa</i>	7. Lairg, Durness, Tongue, Scourie, Lochinver, Kinlochbervie, Talmine
PH41	<i>neuvádza sa</i>	2: Mallaig, Inverie
KW12	1: Halkirk	1: Halkirk
PA80	<i>neuvádza sa</i>	3: Lochaline, Morvern, Drimnin
NE48	<i>neuvádza sa</i>	7. Bellingham, Falstone, Kielder, Wark, Tarsset, West Woodburn, Barrasford

Poštový okres	Poštové mesto	Dediny
<i>neuvádza sa</i>	Hawes	2: Gayle, Butterset

V niektorých prípadoch (IV27, PH41, PA80, NE48) poštové okresy nezahŕňajú celé poštové mesto, takže sa uvádza len zoznam dedín. Pri väčšine oblastí uvedených v zozname sa poštové mesto a poštový okres zhodujú.

Podľa informácií Spojeného kráľovstva je cena pohonných látok v oblastiach, ktoré majú využívať dané opatrenie, v priemere o 100 GBP (približne 128,5 EUR) <sup>3</sup> na 1 000 litrov vyššia než v iných častiach Spojeného kráľovstva. Vyššie ceny v týchto oblastiach sú spôsobené vyššími prepravnými a distribučnými nákladmi a nízkym počtom obyvateľov. Cieľom daného opatrenia je čiastočne zmierniť vysoké náklady na motorové palivá v uvedených oblastiach.

### Všeobecný kontext

V článku 19 ods. 1 smernice sa stanovuje, že Rada môže na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyselne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.

Listom z 2. februára 2014 orgány Spojeného kráľovstva informovali Komisiu o svojom zámere uplatňovať zníženú sadzbu na bezolovnatý benzín a plynový olej ponúkané na predaj ako pohonné hmoty v už uvedených zemepisných oblastiach. Znížená sadzba spotrebnej dane z pohonných látok používaných ako pohonná hmota bude o 50 GBP (približne 64,3 EUR) na

<sup>2</sup> Poštový okres EX35 zahŕňa dve poštové mestá – Lynton a Lynmouth. Zníženie sadzby dane by sa týkala obidvoch poštových miest.

<sup>3</sup> Všetky výpočty sú založené na výmennom kurze k 1. októbru 2014, t. j. 0,77820 GBP za 1 EUR. Pozri Ú. v. EÚ C 344, 2.10.2014.

1 000 litrov nižšia než bežná sadzba v Spojenom kráľovstve (580 GBP alebo približne 745,3 EUR) uplatniteľná na benzín aj plynový olej. Znamenalo by to, že táto znížená sadzba by stále bola oveľa vyššia než súčasná minimálna sadzba EÚ 359 EUR na 1 000 litrov v prípade bezolovnatého benzínu a 330 EUR v prípade plynového oleja. Orgány Spojeného kráľovstva poskytli 3. júna a 17. septembra 2014 doplňujúce informácie a vysvetlenia.

Spojené kráľovstvo požiadalo o povolenie uplatňovať zníženú sadzbu dane na šesťročné obdobie, čo je najdlhšie možné obdobie uvedené v článku 19 ods. 2 smernice.

Podľa orgánov Spojeného kráľovstva je cena pohonných látok v už uvedených oblastiach asi o 100 GBP (približne 128,5 EUR) na 1 000 litrov vyššia, než je priemerná cena v ostatných častiach Spojeného kráľovstva. Cena v týchto oblastiach zodpovedá cenám (bez zníženej sadzby dane) na čerpacích staniaciach na ostrovoch, kde Spojené kráľovstvo uplatňuje zníženie dane v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady 2011/776/EÚ<sup>4</sup>. Znížením sadzby o 50 GBP (približne 64,3 EUR) na 1 000 litrov by sa nepokryl celý cenový rozdiel, ale spotrebiteľom by sa poskytla určitá kompenzácia za vyššie ceny, ktoré musia znášať.

Pri posudzovaní oprávnenosti dotknutých oblastí na zníženú sadzbu dane sa brali do úvahy dva hlavné faktory:

- cenová dostupnosť pohonných látok z dôvodu vysokých cien na čerpacích staniaciach a týždenných zárobkov, ktoré sú nižšie než priemerné zárobky v Spojenom kráľovstve,
- nevyhnutná potreba motorového paliva v každodennom živote obyvateľov. Prejavuje sa to vo veľkej závislosti od automobilov a v obmedzenej dostupnosti verejnej dopravy a základných služieb.

Podľa štatistických informácií orgánov Spojeného kráľovstva sa priemerný týždenný zárobok v správnych oblastiach, kde sa nachádzajú vybrané územia, pohybuje od 412,10 GBP (528,6 EUR) do 493,30 GBP (633,9 EUR), čo je menej ako priemerný zárobok v Spojenom kráľovstve vo výške 518 GBP (<sup>5</sup>) (665,6 EUR). Správne oblasti, pre ktoré sa zhromažďujú štatistické údaje, majú zvyčajne väčší územný rozsah než oblasti, v ktorých sa opatrenie bude uplatňovať. Podľa orgánov Spojeného kráľovstva možno predpokladať, že skutočné priemerné týždenné zárobky v predmetných oblastiach sú ešte nižšie, než ukazujú dostupné údaje pre správne oblasti. Dá sa to vysvetliť prítomnosťou väčších podnikov v najdôležitejších sídlach správnych oblastí, ktoré sa často nachádzajú viac než 100 míľ (približne 160 km) od predmetných vybraných oblastí. Zdroje príjmov v oblastiach, na ktoré sa opatrenie vzťahuje, závisia od poľnohospodárstva a cestovného ruchu. Orgány Spojeného kráľovstva preto predpokladajú, že týždenné zárobky v týchto oblastiach sú nižšie než zárobky na ostrovoch, ktoré v súčasnosti uplatňujú výnimku (463,0 GBP – 752,8 EUR).

Podľa údajov Národného štatistického úradu Spojeného kráľovstva sa hrubá pridaná hodnota na obyvateľa v dotknutých oblastiach pohybuje od 12 036 GBP (15 466,5 EUR) do 17 936 GBP (23 048 EUR) a je nižšia než priemerná hodnota v Spojenom kráľovstve, ktorá dosahuje 21 674 GBP (27 851,5 EUR) za rok.

Podľa orgánov Spojeného kráľovstva obmedzené hospodárske príležitosti v týchto oblastiach v porovnaní s urbanizovanejšími oblasťami v Spojenom kráľovstve vedú k odchodu

<sup>4</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/776/EÚ z 24. novembra 2011, ktorým sa Spojenému kráľovstvu v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené úrovne zdanenia na pohonné hmoty dodávané na ostrovy Inner Hebrides a Outer Hebrides, Northern Isles, ostrovy v ústí rieky Clyde a na súostroví Scilly (Ú. v. EÚ L 317, 30.11.2011, s. 34–35).

<sup>5</sup> Pozri informácie Národného štatistického úradu Spojeného kráľovstva: 'http://www.nomisweb.co.uk/default.asp'.

ekonomicky činného obyvateľstva, čím sa dá z veľkej časti vysvetliť stála miera nezamestnanosti, ktorá však nemusí odzrkadľovať kvalitu života v týchto oblastiach. Z hospodárskeho hľadiska má nízka hustota obyvateľstva v rozsiahlych zemepisných oblastiach tieto hlavné dôsledky:

- priemerné vzdialenosti medzi jednotlivými službami a podnikmi sú veľmi veľké, a preto aj náklady na prepravu v súvislosti s vykonávaním základných činností sú tiež relatívne vysoké, a to tak pre jednotlivcov, ako aj pre podniky,
- vzhľadom na menší počet obyvateľov žijúcich v rovnakej zemepisnej oblasti musia podniky pri vykonávaní svojej činnosti uplatňovať všeobecne vyššie jednotkové marže, aby z obmedzeného obratu dosiahli určitý zisk.

Okrem toho v posledných rokoch ukončilo v Spojenom kráľovstve činnosť viacero rafinérií. Zníženie počtu rafinérií viedlo k zvýšeniu počtu čerpacích staníc, ktoré sa nachádzajú ďalej ako 100 míľ (približne 160 km) od najbližšej rafinérie, čo malo za následok zvýšenie nákladov na prepravu pohonných látok do predmetných oblastí.

Dostupnosť autobusov vo všetkých dotknutých vidieckych oblastiach je výrazne nižšia ako priemer vo Veľkej Británii<sup>(6)</sup>. Táto skutočnosť spolu s obmedzeným využívaním vlakov v dotknutých oblastiach, ako aj vysoká miera používania automobilov napriek vysokým cenám na čerpacích staniaciach zdôrazňuje potrebu automobilov ako dopravných prostriedkov v týchto oblastiach.

Služby vo vzdialených vidieckych oblastiach Spojeného kráľovstva, ako sú vybrané oblasti, pravdepodobne pokrývajú väčšiu zemepisnú oblasť ako v prípade mestských sídiel, čiastočne z dôvodu nízkej hustoty obyvateľstva v týchto oblastiach. Znamená to, že priemerné vzdialenosti medzi jednotlivými obydliami, sídlami, službami a podnikmi sú veľmi veľké, a preto aj náklady na prepravu v súvislosti s vykonávaním základných činností sú tiež relatívne vysoké. Napríklad cesta z oblasti zahrnutej do PSČ IV27 do najbližšieho veľkoobchodu štandardnej veľkosti môže znamenať spiatočnú cestu až 135 míľ (približne 220 km).

Uvedené problémy odrážajú skutočnosť, že obyvatelia vybraných oblastí potrebujú používať automobily vo svojom každodennom živote, ako aj vplyv, ktorý na nich majú vysoké ceny pohonných látok. Spojené kráľovstvo sa domnieva, že zníženie sadzby dane z pohonných látok by pomohlo udržať tieto nestabilné a vzdialené vidiecke komunity tým, že by trochu zmiernilo tieto ich mimoriadne vysoké životné náklady. Je dôležité, aby sa tieto faktory neposudzovali izolovane, ale skôr ako kombinácia problémov, z ktorej vyplynula skutočná sociálna a ekonomická potreba uplatňovať v uvedených oblastiach predmetnú zníženú sadzbu dane.

#### *Fungovanie opatrenia*

V Spojenom kráľovstve sa spotrebná daň z motorových palív účtuje v okamihu, keď pohonná látka opúšťa rafinériu, keď sa dováža alebo opúšťa colný sklad. V tejto fáze by bolo zložité zistiť objem pohonných látok určených pre oprávnené oblasti.

Daňová úľava sa preto poskytne na mieste predaja v oprávnených oblastiach, čím sa zamedzí akémukoľvek riziku zneužívania pohonných látok so zníženou sadzbou. Maloobchodní predajcovia pohonných látok v dotknutých oblastiach by boli registrovaní na Daňovom a colnom úrade Jej Veličenstva (HM Revenue and Customs, ďalej len „HMRC“) ako schválení maloobchodní predajcovia a boli by povinní znížiť cenu za liter pohonných látok o výšku

<sup>6</sup> Pozri <https://www.gov.uk/government/statistical-data-sets/nts99-travel-by-region-and-area-type-of-residence>.

zodpovedajúcej daňovej úľavy. Následne by mali nárok pravidelne žiadať HMRC o vrátenie dane na základe predaného objemu pohonných látok.

#### *Príjemcovia*

Opatrenie je zamerané na súkromné osoby, ale nižšia cena bude prínosom pre všetky nákupy vrátane komerčných nákupov.

Všetkých 27 čerpacích staníc, na ktoré by sa táto schéma mohla vzťahovať, je nezávislých.

#### *Argumenty orgánov Spojeného kráľovstva v súvislosti s vplyvom opatrenia na vnútorný trh*

Orgány Spojeného kráľovstva sa nedomnievajú, že by opatrenie nepriaznivo ovplyvnilo riadne fungovanie vnútorného trhu.

Pri porovnaní cien na čerpacích staniaciach, na ktoré by sa vzťahovalo zníženie daňovej sadzby o 50 GBP na 1 000 litrov (64,3 EUR), s cenami ich najbližších konkurentov mimo schémy:

v prípade benzínu sa priemerný rozdiel znižuje na 10 GBP (12,9 EUR). Čerpacie stanice v rámci schémy by boli v priemere o 10 GBP (12,9 EUR) drahšie ako ich najbližší konkurenti mimo schémy,

v prípade nafty priemerný rozdiel dosahuje 6 GBP (7,7 EUR). Čerpacie stanice v rámci schémy by boli v priemere o 6 GBP (7,7 EUR) na 1 000 litrov lacnejšie ako ich najbližší konkurenti mimo schémy.

Uplatňovaním zníženej sadzby dane by dotknuté čerpacie stanice mohli v podstate zosúladiť svoje ceny so stanicami v susedných oblastiach, ktoré nepatria do schémy. Neočakáva sa, že spotrebiteľia zmenia svoje trasy alebo že sa čerpacie stanice v oblastiach susediacich s príjemcami presťahujú do oblastí, ktoré sú súčasťou schémy. Okrem toho z dôvodu nízkej hustoty obyvateľstva a vzdialenosti od najdôležitejších sídel, ako aj z dôvodu vysokých kapitálových nákladov nových čerpacích staníc by pre čerpacie stanice nebolo komerčne zaujímavé presťahovať sa, a to ani pri uplatnení zníženej sadzby dane.

#### *Existujúce ustanovenia v oblasti návrhu*

Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny.

#### **Posúdenie opatrenia podľa článku 19 smernice 2003/96/ES**

##### *Osobitné politické dôvody*

Článok 19 ods. 1 prvý pododsek uvedenej smernice znie takto:

*„Okrem ustanovení stanovených v predchádzajúcich článkoch, najmä v článkoch 5, a 15 a 17, Rada môže na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.“*

Zamýšľané opatrenie Spojeného kráľovstva spočíva v znížení spotrebnej dane z motorových palív dodávaných v určitých častiach jeho územia, ktoré sú vymedzené na základe PSČ, a to PH36, IV22, IV21, PH19, PH23, IV14, PA38, LA17, Hawes, EX35, IV54, IV26, IV27, PH41, KW12, PA80, NE48.

Cieľom opatrenia je priblížiť ceny na čerpacích staniaciach na týchto územiach priemernej cene v Spojenom kráľovstve. Vyššie jednotkové náklady a teda aj ceny na čerpacích

staniciach v týchto oblastiach sú spôsobené vyššími dopravnými a distribučnými nákladmi a nižšími úsporami z rozsahu.

Možno vyvodiť záver, že úmysel uplatňovať v dotknutých oblastiach zníženú sadzbu spotrebnej dane z motorových palív z dôvodu ich osobitých hospodárskych a sociálnych podmienok vychádza z osobitných politických dôvodov, najmä pokiaľ ide o sociálnu a regionálnu politiku.

#### *Súlad s ostatnými politikami a cieľmi Únie*

Cieľom tohto opatrenia je čiastočne vyvážiť vyššie jednotkové náklady na pohonné látky, a teda aj ich ceny na čerpacích staniciach v dotknutých oblastiach prostredníctvom priamej daňovej úľavy v mieste predaja.

Opatrenie sa obmedzuje na to, čo je potrebné na dosiahnutie daného cieľa. Daňová úľava sa predovšetkým obmedzuje na (pomerné malé) množstvo pohonných látok predávaných v daných oblastiach, pričom celkový objem využívaný v predmetných poštových oblastiach dosahuje menej ako 50 miliónov litrov ročne, čo predstavuje 0,1 % celkovej spotreby pohonných látok v Spojenom kráľovstve.

Komisia konštatuje, že sadzba spotrebnej dane sa zníži o 50 GBP na 1 000 litrov (64,3 EUR) výrobku. Cena pohonných látok v uvedených vybraných oblastiach je približne o 100 GBP (128,5 EUR) vyššia, než je priemerná cena v ostatných častiach Spojeného kráľovstva. V poslednom štvrtroku 2012 boli ceny v týchto poštových mestách vyššie ako minimálna cena na ostrovoch, ktoré v súčasnosti uplatňujú zníženie dane na základe vykonávacieho rozhodnutia Rady 2011/776/EÚ. Cenové charakteristiky týchto miest sú podobné cenovým charakteristikám na ostrovoch, ktoré uplatňujú zníženie dane. Je nepravdepodobné, že by daňová úľava vo výške 50 GBP (64 EUR) pokryla celý rozdiel medzi týmito vysokými cenami a priemernou cenou v Spojenom kráľovstve, ale občanom by poskytla určitú kompenzáciu za vyššie ceny, ktoré musia znášať.

Napokon, napriek úľave bude daňová záťaž v prípade pohonných látok spotrebovaných v dotknutých zemepisných oblastiach naďalej podstatne vyššia ako minimálne úrovne zdanenia stanovené v smernici 2003/96/ES.

Možno teda dospieť k záveru, že hoci predmetné opatrenie predstavuje zníženie sadzby dane z fosílnych palív, ktoré by sa v zásade malo kriticky preskúmať, za osobitných zemepisných a sociálnych podmienok ho možno považovať za prijateľné v širšom politickom kontexte politik Únie v oblasti zdravia, životného prostredia, energetiky a dopravy.

Za uvedených okolností sa toto opatrenie takisto zdá prijateľné z hľadiska riadneho fungovania vnútorného trhu a potreby zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž. Vzhľadom na to, že sa opatrenie uplatňuje na vzdialené oblasti, a vzhľadom na mierne zníženie sadzby dane sa nepredpokladá, že povedie k zmenám v spotrebe pohonných látok tým, že by prilákalo spotrebiteľov z iných oblastí.

#### *Obdobie uplatňovania opatrenia a vývoj rámca EÚ pre zdaňovanie energie*

Komisia navrhuje, aby sa obdobie uplatňovania stanovilo na maximum povolené smernicou 2003/96/ES, teda na šesť rokov. Táto lehota sa zdá primeraná na to, aby orgány Spojeného kráľovstva mohli získať informácie potrebné na posúdenie výsledkov opatrenia a aby poskytl podnikom a spotrebiteľom využívajúcim dané opatrenie dostatočnú mieru istoty.

#### **Pravidlá štátnej pomoci**

Po znížení sadzby dane, ktoré orgány Spojeného kráľovstva plánujú zaviesť, budú sadzby dane z bezolovnatého benzínu a plynového oleja v dotknutých oblastiach aj naďalej

dodržiavať minimálnu úroveň zdanenia podľa článku 7 smernice 2003/96/ES. Za predpokladu, že opatrenie spĺňa podmienky stanovené v článku 44 všeobecného nariadenia o skupinových výnimkách [nariadenie (ES) č. 651/2014]<sup>7</sup>, je v dôsledku toho oslobodené od povinnosti predchádzajúcej notifikácie.

## **2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

### **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Tento návrh vychádza zo žiadosti, ktorú predložilo Spojené kráľovstvo, a týka sa iba tohto členského štátu.

### **Získavanie a využívanie expertízy**

Externá expertíza nebola potrebná.

### **Posúdenie vplyvu**

Tento návrh sa týka povolenia pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť.

## **3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU**

### **Zásada subsidiarity**

Oblasť nepriameho zdaňovania, na ktorú sa vzťahuje článok 113 ZFEÚ, nepatrí sama osebe do výlučnej právomoci Európskej únie v zmysle článku 3 ZFEÚ.

Výkon právomocí členských štátov v tejto oblasti je však striktno vymedzený a obmedzený existujúcimi právnymi predpismi EÚ. Podľa článku 19 smernice 2003/96/ES len Rada môže povoliť členskému štátu zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav v zmysle uvedeného ustanovenia. Členské štáty nemôžu Radu zastúpiť.

Návrh je preto v súlade so zásadou subsidiarity.

Na tento návrh, ktorý nie je legislatívnym návrhom, sa však nevzťahuje mechanizmus posúdenia stanovený v Protokole č. 2 k ZFEÚ, ktorý sa uplatňuje len na návrhy legislatívnych aktov.

### **Zásada proporcionality**

Tento návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Zníženie sadzby dane neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie predmetného cieľa (pozri uvedené posúdenie aspektov týkajúcich sa vnútorného trhu a spravodlivej hospodárskej súťaže).

### **Výber nástrojov**

Navrhovaný nástroj: vykonávacie rozhodnutie Rady.

V článku 19 smernice 2003/96 sa stanovuje iba tento druh opatrenia.

## **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Toto opatrenie nepredstavuje pre Úniu žiadnu finančnú ani administratívnu záťaž. Návrh preto nemá vplyv na rozpočet Únie.

---

<sup>7</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 651/2014/EÚ o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187, 26.6.2014, s. 1–78).



Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa Spojenému kráľovstvu povoľuje uplatňovať v určitých zemepisných oblastiach rozlíšené úrovne zdanenia motorových palív podľa smernice 2003/96/ES**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (<sup>1</sup>), a najmä na jej článok 19,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Listom z 2. februára 2014 Spojené kráľovstvo požiadalo o povolenie uplatňovať zníženú sadzbu spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín podľa článku 19 smernice 2003/96/ES v týchto zemepisných oblastiach, ktoré sú v prípade potreby vymedzené na základe poštového smerovacieho čísla: IV54 (Strathcarron, Highland – Škótsko), IV26 (Ullapool, Highland – Škótsko), IV27 (Lairg, Highland – Škótsko), NE48 (Hexham, Northumberland – Anglicko), PH41 (Mallaig, Highland – Škótsko), KW12 (Halkirk, Highland – Škótsko), PA80 (Oban, Argyll and Bute – Škótsko), PH36 (Acharacle, Highland – Škótsko), IV22 (Achnasheen, Highland – Škótsko), PA38 (Appin, Argyll and Bute – Škótsko), PH23 (Carrbridge, Highland – Škótsko), PH19 (Dalwhinnie, Highland – Škótsko), IV21 (Gairloch, Highland – Škótsko), LA17 (Kirkby-in-Furness, Cumbria – Anglicko), EX35 (Lynton, Devon – Anglicko), IV14 (Strathpeffer, Highland – Škótsko), oblasť prirátajúca k poštovému mestu Hawes (v North Yorkshire – Anglicko). Spojené kráľovstvo poskytlo 3. júna a 17. septembra 2014 dodatočné informácie a objasnenia.
- (2) Ceny plynového oleja a bezolovnatého benzínu v týchto oblastiach sú vyššie ako priemerné ceny na ostatnom území Spojeného kráľovstva, čo znevýhodňuje miestnych spotrebiteľov pohonných látok. Cenový rozdiel je spôsobený dodatočnými jednotkovými nákladmi zapríčinenými zemepisnou polohou daných oblastí, nízkym počtom obyvateľov a dodávkami pomerne malých objemov pohonných látok.
- (3) Znížené sadzby dane budú vyššie ako minimálne sadzby stanovené v článku 7 smernice 2003/96/ES.
- (4) Vzhľadom na osobitnú povahu oblastí, na ktoré sa opatrenie vzťahuje, a na mierne zníženie sadzby, ktorou sa vyššie náklady vzniknuté v predmetných zemepisných oblastiach zmierňujú len čiastočne, sa neočakáva, že by dané opatrenie viedlo k pohybu, ktorý by osobitne súvisel s dodávkami pohonných látok.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51.

- (5) Opatrenie je preto prijateľné z hľadiska riadneho fungovania vnútorného trhu a potreby zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a je zlučiteľné s politikami Európskej únie v oblasti zdravia, životného prostredia, energetiky a dopravy.
- (6) V súlade s článkom 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES každé povolenie udelené podľa uvedeného článku musí byť prísne časovo obmedzené. Aby sa dotknutým podnikom a spotrebiteľom poskytla dostatočná miera istoty, povolenie by sa malo udeliť na šesťročné obdobie. V záujme toho, aby sa nenarušil budúci všeobecný vývoj súčasného právneho rámca, je však vhodné stanoviť, že ak by Rada na základe článku 113 zmluvy zaviedla zmenený všeobecný systém zdaňovania energetických výrobkov, ktorému by povolenie udelené v tomto rozhodnutí nebolo prispôsobené, toto rozhodnutie by malo stratiť účinnosť dňom, keď sa začnú uplatňovať pravidlá uvedeného zmeneného systému.
- (7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie pravidiel Únie týkajúcich sa štátnej pomoci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

1. Spojenému kráľovstvu sa týmto povoľuje uplatňovať znížené sadzby dane na bezolovnatý benzín a plynový olej dodávané ako motorové palivo pre cestné vozidlá v týchto 17 oblastiach, ktoré sú v prípade potreby vymedzené na základe poštového smerovacieho čísla: IV54 (Strathcarron, Highland – Škótsko), IV26 (Ullapool, Highland – Škótsko), IV27 (Lairg, Highland – Škótsko), NE48 (Hexham, Northumberland – Anglicko), PH41 (Mallaig, Highland – Škótsko), KW12 (Halkirk, Highland – Škótsko), PA80 (Oban, Argyll and Bute – Škótsko), PH36 (Acharacle, Highland – Škótsko), IV22 (Achnasheen, Highland – Škótsko), PA38 (Appin, Argyll and Bute – Škótsko), PH23 (Carrbridge, Highland – Škótsko), PH19 (Dalwhinnie, Highland – Škótsko), IV21 (Gairloch, Highland – Škótsko), LA17 (Kirkby-in-Furness, Cumbria – Anglicko), EX35 (Lynton, Devon – Anglicko), IV14 (Strathpeffer, Highland – Škótsko), oblasť prináležiaca k poštovému mestu Hawes (v North Yorkshire – Anglicko).

S cieľom predísť nadmernej kompenzácii zníženie bežnej vnútroštátnej sadzby dane z bezolovnatého benzínu alebo plynového oleja nesmie byť väčšie ako dodatočné náklady na maloobchodný predaj v týchto zemepisných oblastiach v porovnaní s vynaloženými priemernými nákladmi na maloobchodný predaj v Spojenom kráľovstve a nesmie presiahnuť 50 GBP (64 EUR) na 1 000 litrov výrobku.

2. Znížené sadzby musia byť v súlade s požiadavkami smernice 2003/96/ES, a najmä s minimálnymi sadzbami stanovenými v jej článku 7.

### *Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia. Uplatňuje sa od 1. februára 2015 a stráca účinnosť 31. januára 2021.

Ak by však Rada na základe článku 113 zmluvy zaviedla zmenený všeobecný systém zdaňovania energetických výrobkov, ktorému by toto povolenie nebolo prispôsobené, toto rozhodnutie by stratilo účinnosť dňom, keď sa začnú uplatňovať pravidlá tohto zmeneného systému.

### *Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*